

## **DOCUMENTO GUÍA / REGISTRO DE LA ACTIVIDAD REALIZADA**

**TUTOR: Basilio Martín González**

**ÁREA DE IDIOMA: M<sup>a</sup> del Rosario Chacón Martín**

**PROYECTO: DEL CERRO A LA COLEGIATA ( Formación en centros).**

**TÍTULO: LA COLEGIATA: VIDEOVOCABULARIO DE LA FACHADA Y CONTEXTOS ( s. XVI)**

**ALUMNADO AL QUE VA DIRIGIDA: 3º CICLO DE E.P.**

### **DESCRIPTORES:**

- \*Manejar diversas fuentes de información.
- \* Dialogar, escuchar, hablar y conversar. Respetar.
- \* Buscar, recopilar y procesar información.
- \*Comunicarse en otros idiomas.
- \*Seleccionar las técnicas adecuadas para calcular, representar e interpretar la realidad a partir de la información disponible.
- \*Razonar.
- \* Interpretar la información recibida para predecir y tomar decisiones.
- \* Generar producciones responsables y creativas.
- \* Emplear recursos expresivos utilizando las TIC.
- \*Cooperar y convivir.
- \* Comprender la pluralidad y el carácter evolutivo de las sociedades .
- \* Apreciar y disfrutar con el arte y otras manifestaciones culturales.
- \* Ser consciente de las propias capacidades y conocer las propias potencialidades y carencias.
- \* Tener conciencia de las capacidades de aprendizaje: atención, concentración, memoria, comprensión y expresión lingüística...
- \* Aceptar los errores y aprender de los demás.
- \*Organizar tiempo y tareas.
- \*Trabajar cooperativamente.

### **DESCRIPCIÓN .**

Nos hemos centrado en dos apartados:

- \*Los elementos de la fachada de la Colegiata.
- \*Contextos del siglo en la que fue construida.

El alumnado ha realizado las tareas y sus actividades en pequeños grupos e

individualmente. Teniendo en cuenta los contenidos de la unidad del área de C. Sociales ( Edad Moderna, siglo XVI) hemos trabajado los contextos de la época ( arte, sociedad, política....) en España , en Andalucía y hemos conocido dos escritores antequeranos de finales de siglo, a la vez que nos informábamos acerca de la Colegiata Santa María ( origen, época, arquitectos, etc.).

El producto final ha sido un mural de la colegiata con varios códigos QR que contienen vídeos elaborados por el tutor y el alumnado de 6º, con el videovocabulario sobre los elementos arquitectónicos de la fachada en español e inglés, y los contextos correspondientes al siglo de la construcción del edificio. Los vídeos contienen presentaciones digitales, textos , cortes de otros vídeos y voces del alumnado. Desde el área de inglés, la profesora ha realizado una labor de investigación hasta lograr la traducción de los textos del vocabulario.

La dinámica ha tenido en cuenta las características del alumnado y el trabajo cooperativo e inclusivo ( los grupos han estado formado por alumnos/as de diferentes capacidades y se ha potenciado sus cualidades).

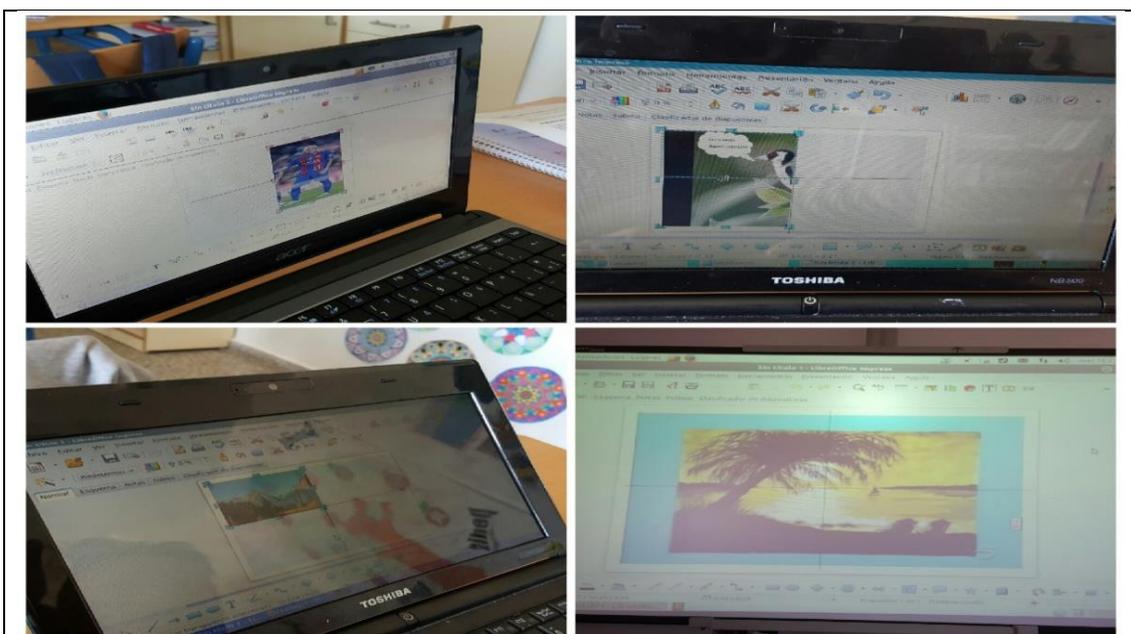
La información se ha buscado en documentos ( libro de texto, biblioteca, internet).

Las nuevas tecnologías ( herramientas para realizar el mural digitalmente, las presentaciones digitales, grabaciones, elaboración de vídeos...) han tenido mucho protagonismo.

La coordinación ha sido importante, en el día a día y en las reuniones programadas, principalmente con los tutores del 2º ciclo y con la profesora de inglés. El alumnado de 6º colaboró con Infantil en relación al mural de la colegiata.

Prácticamente han estado presentes todas las áreas: idioma, sociales, lengua, matemáticas, artística...

Finalmente se ha realizado el mural, los vídeos, códigos QR...materiales que se han publicado en youtube o alojados en el drive de nuestra cuenta de gmail.



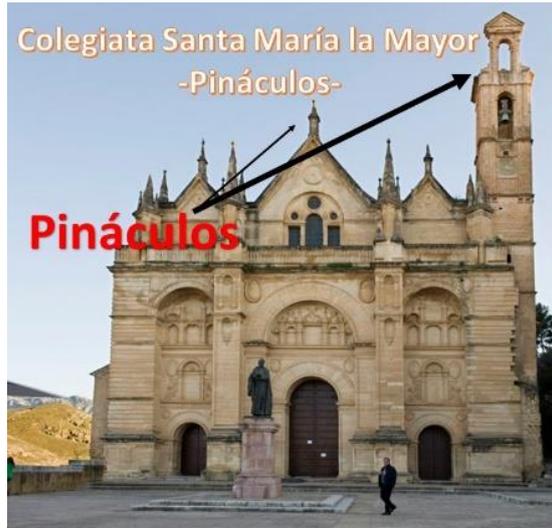
El alumnado ha practicado el recorte de imágenes para ampliar las partes y hacer un mural.



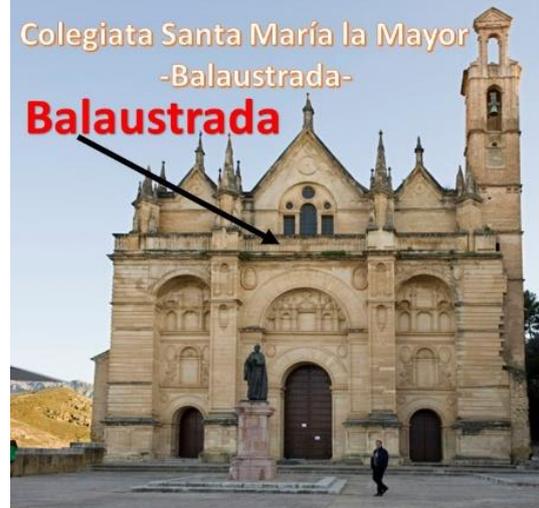
El alumnado genera los códigos QR



Mural colocado en el aula. Formato elegido finalmente.



- COLEGIATA
- FACHADA
- IMAFRONTÉ
- CABECERA
- CONTRAFUERTE
- SILLARES
- BALAUSTRADA CIEGA
- PINÁCULOS**
- ÓVALO
- ROLEO
- HORNACINAS
- ARCO MEDIO PUNTO



- COLEGIATA
- FACHADA
- IMAFRONTÉ
- CABECERA
- CONTRAFUERTE
- SILLARES
- BALAUSTRADA CIEGA**
- PINÁCULOS
- ÓVALO
- ROLEO
- HORNACINAS
- ARCO MEDIO PUNTO

Imágenes de algunos de los elementos de la fachada del videovocabulario.

## EVALUACIÓN.



\*Hemos evaluado todo el proceso.

\*La exposición ante los compañeros en la visita a la Colegiata. El grupo respondía a las preguntas de compañeros y maestros/as sobre los elementos de la fachada estudiados, así como la historia de la Colegiata y la época.

El alumnado colaboró con el 2º ciclo en las grabaciones para la guía turística, aspecto muy

bien evaluado y valorado por el equipo.

Durante las salidas, visitamos algunas iglesias y analizábamos los elementos externos de las mismas a modo de evaluación.

Tras la visita, el alumnado rellenó esta ficha.



ESCRIBE EL NOMBRE CORRESPONDIENTE A CADA NÚMERO.

- 1.-
- 2.-
- 3.-
- 4.-
- 5.-
- 6.-
- 7.-
- 8.-
- 9.-

**VOCABULARIO A TENER EN CUENTA.**

*contrafuerte - imafrente - sillares - óvalo -  
roleos - hornacinas - pináculos - arcos de  
medio punto - balaustrada ciega*

## RÚBRICA PARA 5º Y 6º.

### EVALUACIÓN DEL GRUPO/TRABAJO EN EQUIPO

	EXCELENTE 4 puntos	BUENO 3 puntos	ADECUADO 2 puntos	INSUFICIENTE 1 punto
PLAN DE TRABAJO	El grupo tiene desarrollado un plan de trabajo y todos lo conocen perfectamente.	Tienen desarrollado un plan de trabajo y la mayoría lo conoce perfectamente.	Tienen ideas sobre el plan de trabajo y lo explican con dificultad.	No tienen desarrollado un plan de trabajo y/o no lo pueden explicar perfectamente.
CONTRIBUCIÓN AL TRABAJO EN EQUIPO	Todos los miembros del grupo escuchan, comparten y apoyan el esfuerzo de todos. Se muestran muy unidos en el trabajo	En general en el grupo se escucha, comparte y apoya el esfuerzo. No se aprecian problemas en el trabajo	A veces en el grupo se escucha, se comparte y se apoya el esfuerzo. Hay algún problema de trabajo	Es raro que en el grupo se escuche, se comparta y se apoye el esfuerzo. Hay frecuentes problemas de trabajo
ESFUERZO DEL EQUIPO	El equipo se esfuerza al máximo.	Pueden esforzarse más	Demuestran poco esfuerzo	No se han esforzado en absoluto
ACTITUD, MOTIVACIÓN E IMPLICACIÓN	Tienen una actitud positiva hacia el trabajo y colabora para mejorar el trabajo de otros	En general tienen una actitud positiva hacia el trabajo y suele colaborar para mejorar el trabajo de otros	Pocas veces tienen una actitud positiva hacia el trabajo y rara vez colabora para mejorar el trabajo de otros	No tienen una actitud positiva hacia el trabajo y no colabora para mejorar el trabajo de otros.
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	El equipo busca y sugiere soluciones a los problemas	El equipo a veces pide ayuda para encontrar las soluciones a los problemas	El equipo suele acoger las soluciones propuestas por otros	No suelen solucionar los problemas que surgen
CALIDAD DEL TRABAJO	El trabajo realizado es de alta calidad	El trabajo realizado es de calidad	Alguna parte del trabajo debe rehacerse para que sea de calidad	Varias partes del trabajo deben rehacerse para que sea de calidad

CRITERIOS	5º EP	6º EP
PLAN DE TRABAJO	ADECUADO	BUENO
CONTRIBUCIÓN	ADECUADO	BUENO
ESFUERZO	ADECUADO	BUENO
RESOLUCIÓN PROBLEMAS	BUENO	BUENO
CALIDAD TRABAJO	ADECUADO	BUENO

## TEMPORALIZACIÓN

\*Dos meses.

\*Sesiones en horas de Sociales, Artística y Digital preferentemente.

\*La duración relativa. Una vez iniciado el trabajo, en algunas actividades los tramos de 45 minutos fueron insuficientes.

## **MATERIALES (RECURSOS) NECESARIOS**

\*PC

\*Cuenta gmail (drive)

\*Biblioteca.

\*Internet.

\*Libros de texto 3º ciclo de EP

\*Youtube.

\* <https://www.unitag.io/es/qrcode> (Generador QR)

\*Cualquier lector QR ( móvil ).

<https://play.google.com/store/apps/details?id=la.droid.qr&hl=es>

**\*El propio para manualidades.**

**\*Grabadora.**

**\*Windows Live Movie Maker**

## **ASPECTOS QUE HABRÍA QUE CONSIDERAR.**

Trabajar por proyectos es un recurso positivo pero con dificultades en muchos aspectos. Mucha carga para el profesorado ante las dificultades que van planteando el alumnado, con un nivel competencial bajo, con características específicas, la falta de tiempo, absentismo, ... aún así, el producto ha sido globalmente satisfactorio y puede llevarse a cabo con normalidad. Importante el trabajo con las nuevas tecnologías. El alumno debe tener un básico dominio de las herramientas y la ayuda del tutor es siempre necesaria.

## **VALORACIÓN DE LA FORMACIÓN**

A pesar de la carga que pesa sobre el responsable para llevar a buen término el proyecto, estoy muy satisfecho por el alto nivel de coordinación con el equipo docente y con la respuesta de un alto porcentaje del alumnado.

Creo que hemos hecho un buen trabajo. Que el protagonismo del alumnado ha sido el esperado y que la presencia de las nuevas tecnologías en este proyecto y en el producto final, ha estado patente.

# MATERIALES GENERADOS DURANTE EL DESARROLLO DEL PROYECTO .

## 1.- MURAL PARA EL AULA.



## 2.- MURAL PARA LA FERIA DE PROYECTOS EDUCATIVOS 2017

### REAL COLEGIATA SANTA MARÍA LA MAYOR

CEIP La Vera Cruz de Antequera (Málaga)



### 3.- CÓDIGOS QR

**Introducción sobre la Colegiata // Contexto social // Contexto cultural // Videovocabulario**

**La escuela antequerano-granadina // Música y romances fronterizos //**



La Colegiata . Intro.



Contexto social.



La fachada. Videovocabulario



La escuela antequerano-granadina



Música.Romances fronterizos.



Contexto cultural.

#### 4.-LOS ELEMENTOS DE LA FACHADA DE LA COLEGIATA EN INGLÉS.

**QR CON AUDICIONES. Folleto para la feria.**



CEIP La Vera Cruz

# ELEMENTOS FACHADA REAL COLEGIATA SANTA MARÍA LA MAYOR

(Inglés)

Ábside



Arco medio punto



Balaustrada ciega



Cabecera



Colegiata



Contrafuerte



Fachada



Hornacina



Matrante



Óvalo



Pináculo



Planta basilical



Roleo



Sillares



## 5.-PRESENTACIONES DIGITALES INCLUIDOS EN EL PRODUCTO FINAL.

### **Real Colegiata Santa María la Mayor de Antequera (Málaga) 1514-1550 ( s. XVI )**

Estamos en el año 1514 del siglo XVI de la Edad **Moderna** .Comienza la construcción de la Colegiata Santa María en Antequera, la primera de arte **Renacentista** de Andalucía. En España reinan los **Reyes Católicos**, aunque cuando acabó de construirse la Colegiata reinaba **Carlos I** .

La sociedad estaba dividida en clases sociales:  
**Nobleza, clero, burguesía,  
artesanos, comerciantes,  
agricultores, campesinos...**

La economía seguía desarrollándose y la población **aumentaba** .

La religión en España era la **Católica**.

Cuatro años después de terminada la Colegiata nació un escritor universal: **Cervantes**

Y cinco años antes moría un poeta con un gran sentido del humor, **Quevedo** .

En música, en 1548, nació en Ávila uno de los mejores músicos de la época: **Tomás Luis de Victoria**.



## 6.- COLABORACIÓN EN LA REVISTA LA TIRA DE PALABRAS 6



# Pedro Espinosa

## Pedro de Espinosa

(Antequera, España, 1578-Sanlúcar de Barrameda, id., 1650) Poeta español. Se relacionó con el mundo cultural de su época, y estuvo vinculado al duque de Medina Sidonia. Su poesía revela una gran preferencia por el colorido exótico y rico, así como por la revitalización de los antiguos tópicos italianos. Sus descripciones tienen una precisión y exactitud casi científicas, como puede apreciarse en su catalogación de flores silvestres que se lee en su *Soliloquio de Pedro de Jesús*. Su composición más rica es la *Oda a la navegación de san Raimundo desde Malorca a Benelma*. En 1605 compuso la antología *Flores de poetas ilustres*, que reúne una gran variedad de composiciones de poetas de la época. Escribió una obra en prosa, *El perro y la calentura* (1625), que por sus características fue atribuida a Quevedo durante algunos años.



# Cristobalina Fernández Alarcón

(Antequera, Málaga, c. 1576 - id., 1646) Poetisa española. Sus versos, publicados en antologías, muestran dominio formal y elegancia de pensamiento, pero escasa originalidad.

Conocida por el sobrenombre de La musa de Antequera, al haber sido considerada como la fuente de inspiración literaria del poeta antequerano Pedro Espinosa. Cristobalina Fernández Alarcón estudió latín con el poeta Juan de Aguilera y obtuvo numerosos elogios de Lope de Vega en el *Laurel de Apolo*.

Sus poemas, de entre los que destacan las quintillas *A Santa Teresa de Jesús*, en su beatificación (1615), las estancias *Consueño los ojos míos* y el soneto *De la pólvora el humo subió al cielo*, fueron publicados en las antologías *Flores de poetas ilustres de España de Pedro Espinosa* y en el *Cancionero antequerano*. Algunos de sus poemas fueron incluidos en la biblioteca de *Autores Españoles de Rivadeneira*.



## 8.- PRESENTACIONES DIGITALES MÚSICOS.

# FM-MÚSICA XVI



Sebastián Aguilera de Heredia  
1561 — 1627



Luis de Narváez .  
1500 - 1560



Juan Bautista  
1582 - 1643



Diego de Pantoja  
1571 -1618)



Fco. De Salinas .  
1513 - 1590



# FM-MÚSICA XVI



**JUAN DEL ENCINA**  
1469-1529



**Tomás Luis de Victoria**  
1469-1529



**Cristóbal Morales**  
1500-1553



**Vicente Espinel**  
1550-1624



**Fray Tomás de Santa María.**  
1510-1570



**Franciso Guerrero**  
1528-1599



**Alonso Mudarra**  
1510-1580



**Diego Ortiz**  
1510-1570



**Erando Cabezón**  
1541-1602

**Esteban Daza**  
1537-1591

